



Беспроводной GSM телефон

# **GG-300**

Инструкция по эксплуатации

(Версия 2.0)

# Содержание

1.	Меры предосторожности .....	1
2.	Условные обозначения .....	2
3.	Краткий обзор .....	2
3.1	Комплектация .....	2
3.2	Установка .....	3
3.3	Описание оборудования .....	4
4.	Функции телефона .....	5
4.1	Функции клавиш .....	5
4.2	Меню .....	6
4.3	Описание функций аппарата .....	6
4.4	Описание функций меню .....	8
4.4.1	Сообщения .....	8
4.4.2	Журнал вызовов .....	10
4.4.3	Телефонная книга .....	10
4.4.4	Настройка .....	11
4.4.5	Параметры сети .....	11
4.5	Написание сообщений .....	12
4.5.1	Переключение режима ввода текста .....	12
4.5.2	Таблица специальных символов .....	12
4.5.3	Введение сообщения .....	12
5.	Технические параметры .....	13
6.	Устранение неполадок .....	13

***Благодарим вас за то, что Вы выбрали продукцию нашей компании!  
Пожалуйста, ознакомьтесь с этой инструкцией во избежание  
проблем с эксплуатацией оборудования.***

## **1. Меры предосторожности**

Пожалуйста, следуйте инструкциям, изложенным ниже.

- Не используйте аппарат на борту корабля или самолета.
- Не используйте аппарат рядом с газовыми и нефтяными станциями, фабриками, занимающимися химической промышленностью, а также рядом с взрывоопасными веществами.
- Не пользуйтесь телефоном за рулем.
- Не используйте телефон рядом с устройствами, создающими помехи связи.
- Телефон может оказывать воздействие на определенные виды медицинского оборудования.
- Протирайте аппарат влажной неэлектризующейся тканью, не используйте сухие ткани и ткани со статическим электричеством. Не используйте химических средств. Выключаете телефон во время чистки.
- Избегайте попадания прямых солнечных лучей на аппарат.
- Храните и используйте телефон в сухом и непыльном месте.
- Не допускайте попадания жидкости в аппарат – это приведет к его поломке.
- Не кидайте и не стучите по телефону – это может привести к его поломке.
- Не присоединяйте аппарат к устройствам, неподходящим к нему.
- Соблюдайте правила использования беспроводных телефонов, принятые в Вашей стране.
- Используйте только тот адаптер питания и аккумулятор, которые предусмотрены производителем.
- В случае неправильного использования аккумулятора или использования адаптера, непредусмотренного производителем, может привести к поломке телефона.
- В этом телефоне используется SIM-карта оператора сотовой связи в стандарте GSM 900/1800. Не используйте SIM-карты других сотовых операторов в этом телефоне, это может привести к ее блокированию или поломке.

## 2. Условные обозначения

- Обозначения в двойных квадратных скобках [[ ]] соответствуют клавишам на аппарате. Например, [[ОК]] соответствует клавише ОК на корпусе аппарата.
- Обозначения в квадратных скобках [] соответствуют надписям на дисплее. Например, [Телефонная книга] соответствует “Телефонной книге” на дисплее.

## 3. Краткий обзор

### 3.1 Комплектация

В комплект входят:

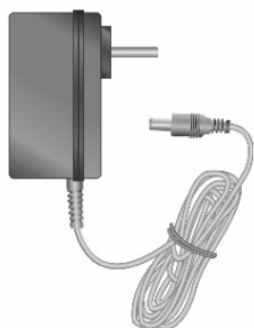
- (1) Телефонный аппарат
- (2) Трубка с проводом
- (3) Адаптер питания
- (4) Антенна (SMA или TNC)
- (5) Запасной аккумулятор



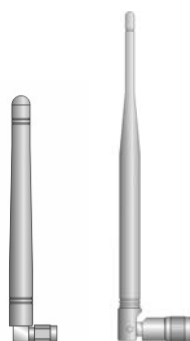
( 1 )



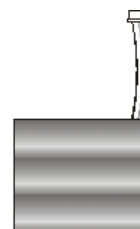
( 2 )



( 3 )



( 4 )

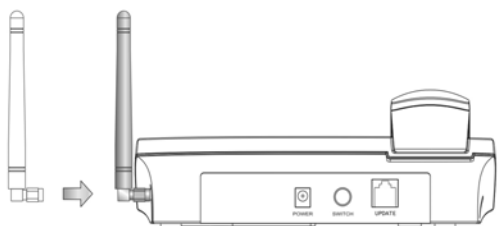


( 5 )

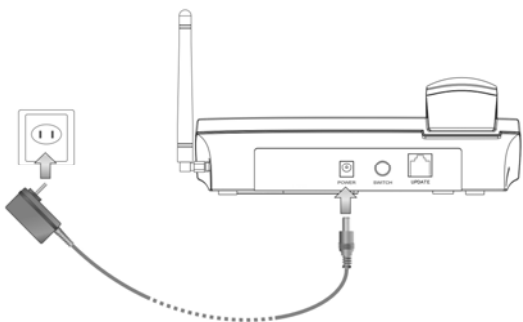
## 3.2 Установка



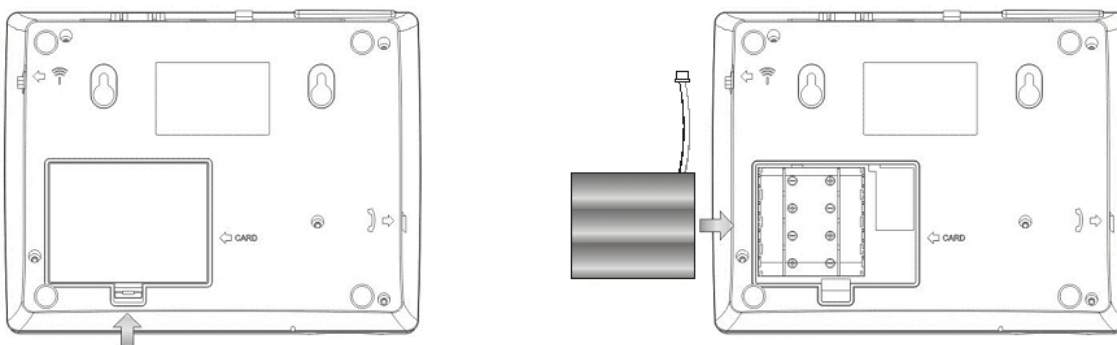
### 3.2.1 Установка трубки



### 3.2.1 Установка антенны



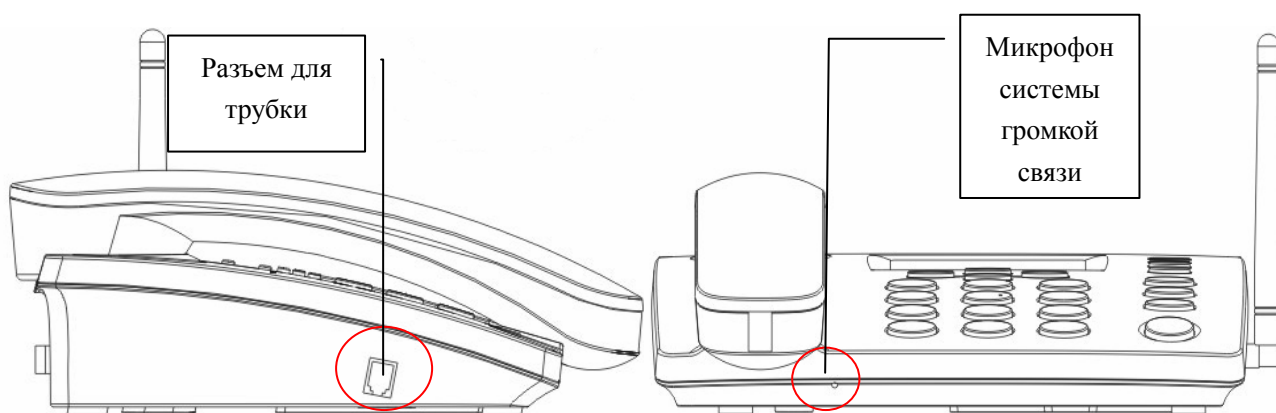
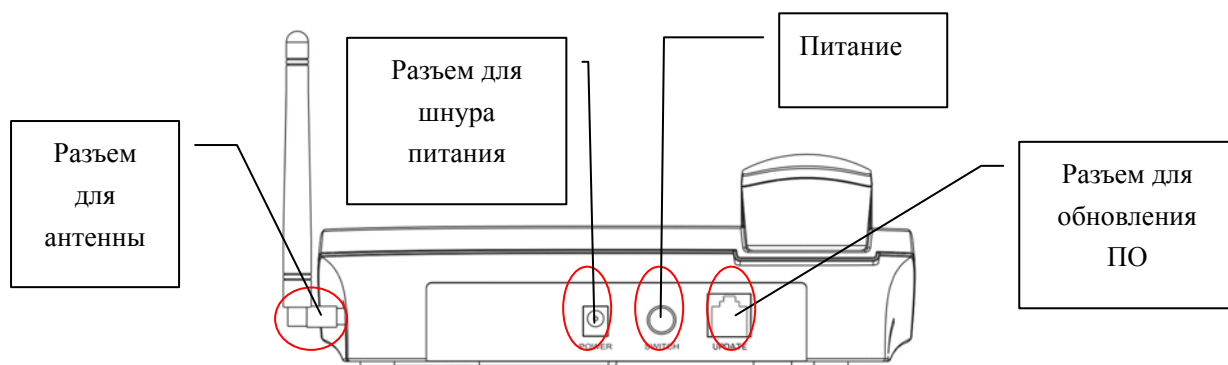
### 3.2.3 Установка адаптера питания



### 3.2.4 Установка аккумулятора

- (1) Нажмите на замок в направлении, указанном стрелкой. Снимите крышку.
- (2) Вставьте аккумулятор, соедините его с проводом. Закройте крышку, нажмите на нее, Вы услышите щелчок, когда она встанет на место.

### 3.3 Описание оборудования




Сеть	Состояние телефона
Питание	Индикатор питания.
Сеть	Лампа загорается, когда используется громкая связь.

## 4. Функции телефона

### 4.1 Функции клавиш



Клавиши  и **[[ОТПРАВИТЬ]]** могут быть расположены по-другому. Описание назначений клавиш:

**[[◀]]**: Нажмите клавишу, чтобы вызвать функцию, написанную в левом нижнем углу дисплея.

**[[▶]]**: Нажмите клавишу, чтобы вызвать функцию, написанную в правом нижнем углу дисплея.

**[[▲]]**: Нажмите клавишу для написания нового сообщения. Если Вы вошли в меню, то эта клавиша позволяет идти вверх по строкам меню. Во время звонка нажатие этой клавиши приводит к усилению громкости звука.

**[[▼]]**: Нажмите клавишу для просмотра телефонной книги. Если Вы вошли в меню, то эта клавиша позволяет идти вниз по строкам меню. Во время звонка нажатие этой клавиши приводит к уменьшению громкости звука.

**[[ВЫКЛ. МКР.]]**: Нажмите клавишу для выключения микрофона во время разговора.

**[[СБРОС]]**: Нажмите клавишу для выхода из меню. При установке соединения или разговоре нажмите клавишу для их прекращения. Эта клавиша также отклоняет входящий вызов.

**[[ОК]]**: Нажмите клавишу, чтобы вызвать функцию, написанную в правом нижнем углу дисплея.

**[[CANCEL]]**: Нажмите клавишу, чтобы вызвать функцию, написанную в левом нижнем углу дисплея.

[[🔊]]: Нажмите на клавишу, чтобы включить/ выключить громкую связь. Если у Вас включена функция автодозвона (Меню – Настройки – Автодозвон), то через 2-10 сек вы автоматически заново устанавливаете соединение с выбранным номером.

[[ОТПРАВИТЬ]]: Нажмите на клавишу, чтобы соединиться с выбранным в телефонной книге номером или с последними набранными номерам.

[[ 0 ]]-[[ 9 ]]: Нажмите на клавиши, чтобы ввести номер телефона. Если вы вошли в меню, то нажмите на клавиши, чтобы выбрать соответствующую опцию меню. Удерживайте '0', чтобы ввести '+' .

[[\*]]: Нажмите, чтобы ввести '\*'.

[[#]]: Нажмите, чтобы ввести '#'.

**Примечание:**

Чтобы узнать функции клавиш при вводе, обратитесь к разделу 4.5.

## 4.2 Меню

Нажмите [Меню] во время разговора, чтобы войти в меню. В этом случае доступны некоторые функции, например, переключение звонка, телефонная книга, сообщения и т. д.

Переключение звонков: Вы можете перевести текущий разговор в режим ожидания и позвонить другому абоненту (если сотовая сеть позволяет).

А) Телефонная книжка: пользователь может войти в телефонную книгу.

Б) Сообщения: Вы можете отправлять, принимать и сохранять сообщения, менять их настройки.












## 4.3 Описание функций аппарата

Перед началом работы с телефоном убедитесь, что аппарат включен и в него вставлена соответствующая SIM-карта. Пользоваться телефоном можно в том случае, если на дисплее высвечивается название оператора сети.

Если телефон включен, а SIM-карта не вставлена, то на дисплее появится надпись с требованием вставить SIM-карту и проверить, соответствует ли она аппарату

Предупреждение: Пожалуйста, выключайте телефон перед заменой SIM-карты. Запрещено вынимать SIM-карту при включенном питании или питании от аккумулятора. Пожалуйста, не трогайте металлическую часть SIM-карты во избежание порчи или утери информации с нее. Держите SIM-карту вдали от электромагнитных полей. Если SIM-карта повреждена, данный аппарат не будет работать.



- a) Звонок
1. Снимите трубку телефона или нажмите на клавишу  .  
Наберите номер абонента, когда услышите гудок.
  2. Вы также можете сначала набрать номер, а потом снять трубку или нажать на клавиши  или **[[ОТПРАВИТЬ]]**.
  3. На дисплее высвечиваются набранные Вами цифры, нажмите **[[ОТМЕНИТЬ]]** или **[[УДАЛИТЬ]]**, чтобы стереть последнюю.
  4. После ввода номера нажмите **[[ОТПРАВИТЬ]]** или подождите несколько секунд (время устанавливается в опции меню «Автодозвон») для начала соединения.
  5. На дисплее будет высвечиваться разговор.
  6. Во время разговора используйте клавиши  для регулирования громкости звука.
- b) Соединение с номером, записанным в телефонной книге  
Используйте клавиши  или , чтобы найти нужный Вам номер в телефонной книге. Нажмите **[[ОТПРАВИТЬ]]**, чтобы установить с ним соединение.
- c) Ответ на звонок  
Если телефон звонит, снимите трубку или нажмите , чтобы ответить.
- d) Окончание звонка  
Есть разные способы закончить разговор: нажать  или **[[СБРОС]]**, если Вы разговариваете по громкой связи.
- e) Сброс звонка  
Если телефон звонит, нажмите **[[СБРОС]]**, чтобы отклонить входящий звонок.
- f) Повторный вызов  
Дважды нажмите **[[ОТПРАВИТЬ]]**, чтобы соединиться с последним набранным номером.
- g) Настройка громкости  
Используйте клавиши  или  для того, чтобы настроить звук во время разговора.
- h) Режим громкой связи  
Нажмите , чтобы войти в режим громкой связи.

## 4.4 Описание функций меню

### 4.4.1 Сообщения

#### 4.4.1.1 “Создать сообщение”

- Перед написанием сообщения убедитесь, что введен номер центра обслуживания.
- Нажмите [[▲]] или выберете [МЕНЮ], [СООБЩЕНИЯ] и «Создать сообщение» (обратитесь к пункту 4.5 – Ввод текста).
- После окончания ввода текста, Вы можете его отправить, отправить нескольким абонентам, сохранить, сохранить и отправить.

#### 4.4.1.2 “Входящие”

(1) В этой папке можно прочитать полученные сообщения, просмотреть их статус (прочитанные/ непрочитанные), время их отправки и получения, номер и имя (если номер сохранен в телефонной книге) отправителя. При получении нового сообщения на дисплее появляется соответствующая иконка, а также имеется звуковое сопровождение. Если сообщение не будет прочитано сразу, то оно автоматически сохраняется на SIM-карте. Сообщения сохраняются в памяти телефона и в памяти SIM-карты, поэтому, пожалуйста, удаляйте прочитанные и ненужные

(2) Используйте клавиши [[▲]] и [[▼]] для прочтения сообщения.

(3) Чтобы прочитать сообщение, выберете его и нажмите «Показать». Нажмите [Опции], чтобы перейти к следующим функциям:

- Выберете “Ответить”, чтобы написать ответное сообщение.
- Выберете “Переслать”, чтобы отправить, отправить нескольким абонентам, сохранить, сохранить и отправить это сообщение.
- Выберете “Сохранить номерг”, чтобы сохранить номер в телефонной книге.
- Выберете “Вызвать ”, чтобы позвонить по номеру, с которого было отправлено сообщение.
- Выберете “Удалить” для удаления сообщения.
- Выберете “Удалить все” для удаления всех сообщений.

#### 4.4.1.3 “Исходящие”

(1) При просмотре исходящего сообщения Вы можете также посмотреть его статус и номер получателя или его имя (если он сохранен в телефонной книге).

(2) Используйте клавиши [[▲]] и [[▼]] чтобы выбрать нужное Вам сообщение.

(3) при просмотре списка сообщений нажмите “Прочитать”, чтобы прочитать сообщение, а также посмотреть его статус и номер получателя, выберите [Опции], чтобы перейти к следующим функциям:

- Нажмите “Отправить” для повторной отправки сообщения.
- Выберите “Редактировать”, чтобы редактировать сообщение, потом Вы можете отправить, отправить нескольким абонентам, сохранить, сохранить и отправить это сообщение.
- Выберите “Удалить” для удаления сообщения.
- Выберите “Удалить все” для удаления всех сообщений в папке «Исходящие».

#### 4.4.1.4 “Настройки SMS”

Прежде чем отправлять сообщения, необходимо настроить определенные параметры. В меню «Настройки SMS» есть следующие разделы:

##### а) “Срок хранения”

Вы можете установить срок, в течение которого центр обслуживания будет отправлять сообщение абоненту до его получения. Допустимые значения – 1 час, 6 часов, 24 часа, 27 часа, 1 неделя, максимум. Используйте клавиши [[▲]] и [[▼]] чтобы установить необходимое Вам значение.

Эта функция должна поддерживаться Вашим оператором.

##### б) “Центр обслуживания”

Выберете раздел “Центр обслуживания”, нажмите [OK] чтобы ввести номер центра обслуживания (вы можете получить его у вашего сетевого оператора).

##### с) “Отчет о доставке”

При включении этой опции Вам будут приходить отчеты о доставке вашего сообщения абоненту

## 4.4.2 Журнал вызовов

В памяти аппарата сохраняются 20 последних пропущенных вызовов, 20 принятых вызовов и 20 исходящих вызовов.

Выберете в основном меню раздел «Журнал вызовов». В разделе есть следующие подразделы: «Пропущенные вызовы», «Принятые вызовы», «Исходящие вызовы» и «Таймеры вызовов». Используйте клавиши [[▲]] и [[▼]], чтобы выбрать нужный Вам подраздел и нажмите [OK], чтобы его просмотреть. Вы можете сохранять, удалять, отправлять сообщения или звонить по номерам из списка.

## 4.4.3 Телефонная книга

Используйте клавишу [[◀]] для просмотра телефонной книги или выберете соответствующий раздел в основном меню..

### 4.4.3.1 “Найти”

- a) Введите имя абонента, нажмите [[OK]].
- b) Также Вы можете найти имя абонента в списке:
  - Используйте клавиши [[▲]] и [[▼]] для просмотра списка сохраненных номеров..
  - Нажмите [[ОТПРАВИТЬ]], чтобы послать вызов абоненту.
  - Нажмите [Детали], чтобы просмотреть данные об абоненте. Нажмите [ВЫПОЛНИТЬ], чтобы отправить сообщение, вызвать, удалить или изменить запись.

### 4.4.3.2 “Добавить”

Телефонный номер можно записать в память телефона или SIM-карты. Выберете место сохранения, нажмите [OK] и введите имя и номер абонента.

#### “Удалить все”

Вы можете удалить все записи с телефона или SIM-карты.

### 4.4.3.3 “Копировать все”

Вы можете скопировать все контакты с SIM-карты в память телефона и наоборот – с телефона на SIM-карту.

### 4.4.3.4 “Собственный номер”

Отображает собственный номер пользователя телефона. Если его нет, вы можете сами ввести его.

### 4.4.3.5 “Состояние памяти”

Отражает состояние памяти телефона и SIM-карты.

#### **4.4.4 Настройка**

Вы можете сами установить настройки телефона.

##### **4.4.4.1 “Звонок”**

- a) “Выбрать звонок”. Вы можете выбрать один из 20 вариантов мелодий для звонков и 3 для звукового оповещения о принятии сообщения.
- b) “Громкость”: Вы можете изменять громкость звонков, оповещения о входящем сообщении и разговоров.

##### **4.4.4.2 “Будильник”:**

Выберете тип будильника и установите нужное Вам время.

##### **4.4.4.3 “Время и дата”**

Установка времени и даты.

##### **4.4.4.4 “Настройки дисплея”**

- a) “Подсветка”: установка длительности подсветки.
- b) “Контраст”: Используйте клавиши [[▲]] и [[▼]] для настройки контрастности экрана.

##### **4.4.4.5 “Безопасность”:**

Включение/выключение проверки ПИН-кода при включении. Для того чтобы изменить ПИН-код, надо сначала ввести старый, а потом – измененный вариант.

##### **4.4.4.6 “Автовызов”:**

Подключив эту функцию, Вы можете соединиться с номером, не нажимая клавишу “ОТПРАВИТЬ”. Время между вводом номера и началом вызова Вы можете установить сами. Диапазон – от 2 до 10 секунд.

Эта функция доступна при использовании громкой связи.

##### **4.4.4.7 “Сброс параметров”:**

Эта функция ставит исходные настройки, заданные в телефоне производителем.

#### **4.4.5 Параметры сети**

Убедитесь, что Ваш сотовый оператор поддерживает функции этого раздела.

##### **4.4.5.1 “Выбор сети”:**

Аппарат может находить сеть автоматически или же Вы можете установить ее вручную.

##### **4.4.5.2 “Переадресация вызовов”:**

Аппарат поддерживает несколько вариантов переадресации вызовов – «Все вызовы», «Когда занят», «Не отвечает», «Недоступен», «Отменить все».

#### 4.4.5.3 “Ожидание вызовов”:

В этом меню можно включить, выключить или отправить запрос о состоянии функции.

#### 4.4.5.4 «Запрет вызовов»:

Аппарат поддерживает несколько вариантов запрета вызовов – «Запрет всех входящих», «Запрет входящих в роуминге», «Запрет исходящих международных», «Запрет исходящих кроме местных», «Отменить все».

#### 4.4.5.5 “Скрывать номер”:

Вы можете сделать запрос о состоянии этой функции.

#### 4.4.5.6 “Быстрый набор”:

Вы можете ввести или удалить номера, используемые при быстром наборе.

#### 4.4.5.7 “Выбор диапазона”:

Выберете диапазон в соответствии с Вашей сотовой сетью.

## 4.5 Написание сообщений

### 4.5.1 Переключение режима ввода текста

Используйте клавишу [[#]], чтобы выбрать нужные Вам символы. Вы можете выбрать язык (русский или английский), переключиться на введение арабских цифр, а также переключать с заглавной буквы на строчную.

### 4.5.2 Таблица специальных символов

Вы также можете ввести следующие символы:

.	,	?	!	'	:	~		;	'	-	\	@	/	%	^	_
&	(	)	[	]	*	{	}	<	>	"	\$	+	=	#	*	

### 4.5.3 Введение сообщения

Функции клавиш:

•[[ОТМЕНИТЬ]] : используйте клавишу для удаления символа или пробела .

•[[ОК]] : используйте клавишу для подтверждения выбора буквы.

•[[▼]], [[▲]], [[◀]] и [[▶]] : используйте клавишу, чтобы выбрать нужную букву.

•[[#]] : переключение режима ввода текста.

•[[0]] : пробел.

•[[1]] : ввод специальных символов.

•[[2]]-[[9]] : ввод букв.

•[[СБРОС]] : выход из раздела «Сообщения».

## 5. Технические параметры

Параметр	Описание
Размеры	170мм*178мм*58мм (Ш*Д*В)
Вес (с аккумулятором)	Менее 700 гр
Расположение	Горизонтальное, вертикальное (на стене)
Напряжение	AC: 90 В to 264 В (50 Гц to 60 Гц) DC: 5.2V±5%, 1.0 А
Аккумулятор	Тип: AA NiMH Емкость аккумулятора: 3.6 В/1200 мА/ч
Максимальная мощность	2 Вт
Потребление энергии в режиме ожидания	0.05 Вт
Температурные условия эксплуатации	0 °C to 40°C
Температурные условия хранения	-10 °C to 50°C
Влажность	5% to 90%

## 6. Устранение неполадок

Проблема	Возможные действия по решению проблемы
На дисплее ничего не появляется	1. Телефон не включен. 2. Недостаточный уровень заряда аккумулятора 3. Адаптер питания не подключен
Неправильный ПИН	1. Вставлена неподходящая SIM-карта 2. SIM-карта заблокирована, необходима помощь специалиста.
Сбои связи во время разговора	1. Низкий заряд аккумулятора 2. Слабый уровень сигнала
Недостаточная громкость звука	Нажмите клавишу [[▲]] во время разговора.